

<<翻译新概念英汉互译实用教程>>

图书基本信息

书名：<<翻译新概念英汉互译实用教程>>

13位ISBN编号：9787118074246

10位ISBN编号：7118074241

出版时间：2011-8

出版时间：国防工业出版社

作者：宋天锡

页数：586

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<翻译新概念英汉互译实用教程>>

### 内容概要

本书内容翔实，结构新颖，颇具时代特色。翻译理论讲解集约而简明；翻译技巧介绍层次分明；译例和练习内容涉猎广泛，知识性强，应用性强。

第6版的理论探讨视角更加新颖、更加贴近教学，编写体例更适合不同层次的读者学习，更富有挑战性和实用性。

本书可作为高等院校、语言专科学校及成人教育学校英语和非英语专业的翻译教材，亦可作为翻译工作者和翻译爱好者的参考书。

<<翻译新概念英汉互译实用教程>>

书籍目录

- 第一章 翻译标准及其相关问题
  - 第一节 翻译的作用与使命
  - 第二节 翻译标准
  - 第三节 直译法与意译法的运用
  - 第四节 文化元素的“归化”与“异化”转达
  - 第五节 可译性和不可译性的补偿
  - 第六节 “翻译症”的症状及其克服方略
- 第二章 英、汉语言对比及互译对策
  - 第一节 英、汉语言的共相
  - 第二节 英、汉语言的主要差异
  - 第三节 英汉互译的四字理念和四个路标
- 第三章 英译汉实用指南
  - 第一节 英语理解中的难点及翻译对策
  - 第二节 英译汉表达中的四对关系
  - 第三节 英语名词的译法
  - 第四节 英语修饰语的译法
  - 第五节 英语“三态”、“一气”的译法
  - 第六节 英语三大从句的译法
  - 第七节 英语特殊句型的翻译
  - 第八节 英语长句的译法
  - 第九节 英语习语、典故的译法
- 第四章 汉译英实用指南
  - 第一节 怎样才能译出地道的英语
  - 第二节 汉译英表达五戒
  - 第三节 汉译英主干及信息重心的确立
  - 第四节 汉语词语的翻译
  - 第五节 汉语的基本句型及其翻译
  - 第六节 汉译英语篇重组
  - 第七节 汉语习语和文章标题的翻译
  - 第八节 汉译英典型错误透析
- 第五章 英语应试翻译题常见结构及译技指导
  - 第一节 英译汉译技指导
  - 第二节 汉译英译技指导
- 附录 各章练习参考答案
- 参考文献

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>